

## Sisukord

- I EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik

## MÄÄRUSED

Komisjoni määrus (EÜ) nr 1199/2007, 15. oktoober 2007, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril .....	1
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1200/2007, 15. oktoober 2007, millega kiidetakse heaks olulised muudatused kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis (Asiago (KPN)) .....	3
★ Komisjoni määrus (EÜ) nr 1201/2007, 15. oktoober 2007, millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus (Coliflor de Calahorra (KGT)) .....	5
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1202/2007, 15. oktoober 2007, millega määratakse kindlaks teraviljasektori imporditollimaksud alates 16. oktoobrist 2007 .....	7
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1203/2007, 15. oktoober 2007, millega kehtestatakse A1 ja B süsteemide raames puu- ja köögivilja eksporditoetused (tomatid, apelsinid, sidrunid, lauaviinamarjad ja õunad) .....	10
Komisjoni määrus (EÜ) nr 1204/2007, 15. oktoober 2007, millega määratakse kindlaks töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste (lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud kirsid, kooritud tomatid, konserveeritud kirsid, sarapuupähklitooted, teatavad apelsinimahlad), v.a suhkrulisandiga toodete puhul maks-tavad eksporditoetused .....	13

- II EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik

OTSUSED

2007/666/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 9. oktoober 2007, teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma liikme nimetamise kohta kolmandaks ametiajaks ..... 15

2007/667/EÜ:

- ★ Komisjoni otsus, 15. oktoober 2007, millega lubatakse Saksamaal pärast BSE esinemise ametlikku kinnitamist kasutada ohustatud veiseid nende produktiivse ea lõpuni (teatavaks tehtud numbri K(2007) 4648 all) ..... 16

---

Parandused

- ★ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ (kutsekvalifikatsioonide tunnustamise kohta) parandus (ELT L 255, 30.9.2005) ..... 18



## I

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

## MÄÄRUSED

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1199/2007,

15. oktoober 2007,

**millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 21. detsembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 3223/94 puu- ja köögivilja impordikorra üksikasjalike eeskirjade kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 4 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruses (EÜ) nr 3223/94 on sätestatud vastavalt mitme-poolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay vooru tule-mustele kriteeriumid, mille alusel komisjon kehtestab kindlad impordiväärtused kolmandatest riikidest importi-

misel käesoleva määruse lisas sätestatud toodete ja ajava-hemike puhul.

- (2) Kooskõlas eespool nimetatud kriteeriumidega tuleb kehtestada kindlad impordiväärtused käesoleva määruse lisas sätestatud tasemetel,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 3223/94 artiklis 4 osutatud kindlad impordi-väärtused kehtestatakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 16. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*

*põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> EÜT L 337, 24.12.1994, lk 66. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 756/2007 (ELT L 172, 30.6.2007, lk 41).

## LISA

Komisjoni 15. oktoobri 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril

(EUR/100 kg)

CN-kood	Kolmanda riigi kood <sup>(1)</sup>	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	MA	70,5
	MK	28,3
	TR	121,0
	ZZ	73,3
0707 00 05	EG	151,2
	JO	162,5
	TR	146,7
	ZZ	153,5
0709 90 70	TR	116,4
	ZZ	116,4
0805 50 10	AR	81,1
	TR	83,7
	UY	81,6
	ZA	54,2
	ZZ	75,2
0806 10 10	BR	252,4
	MK	44,5
	TR	117,3
	US	252,2
	ZZ	166,6
0808 10 80	AU	188,0
	CA	101,5
	CL	17,7
	NZ	83,6
	US	96,9
	ZA	83,6
0808 20 50	ZZ	95,2
	CN	71,2
	TR	126,7
	ZA	84,6
	ZZ	94,2

<sup>(1)</sup> Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni määruses (EÜ) nr 1833/2006 (ELT L 354, 14.12.2006, lk 19). Kood „ZZ” tähistab „muud päritolu”.

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1200/2007,****15. oktoober 2007,****millega kiidetakse heaks olulised muudatused kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registrisse kantud nimetuse spetsifikaadis (Asiago (KPN))**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 lõike 1 esimese lõigu ja artikli 17 lõike 2 kohaselt vaatas komisjon läbi Itaalia taotluse saada heakskiit komisjoni määrusega (EÜ) nr 1107/96 <sup>(2)</sup> registreeritud kaitstud päritolunimetuse „Asiago” spetsifikaadi muudatustele.

- (2) Kuna asjaomased muudatused ei ole väikesed määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 9 tähenduses, avaldas komisjon nimetatud määruse artikli 6 lõike 2 esimese lõigu kohase muutmistaotluse *Euroopa Liidu Teatajas*. <sup>(3)</sup> Kuna komisjon ei ole saanud ühtegi määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohast vastuväidet, tuleb muudatused heaks kiita,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1**Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud spetsifikaadi muutmine käesoleva määruse lisas esitatud nimetuse osas on heaks kiidetud.*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel**komisjoni liige*

Mariann FISCHER BOEL

<sup>(1)</sup> ELT L 93, 31.3.2006, lk 12. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

<sup>(2)</sup> EÜT L 148, 21.6.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 2156/2005 (ELT L 342, 24.12.2005, lk 54).

<sup>(3)</sup> ELT C 321, 29.12.2006, lk 23.

*LISA*

Asutamislepingu I lisas loetletud nimetoiduks ettenähtud põllumajandustooted

Rühm 1.3.     **Juust**

ITAALIA

Asiago (KPN)

---

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1201/2007,****15. oktoober 2007,****millega registreeritakse kaitstud päritolunimetuste ja kaitstud geograafiliste tähiste registris nimetus (Coliflor de Calahorra (KGT))**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 20. märtsi 2006. aasta määrust (EÜ) nr 510/2006 põllumajandustoodete ja toidu geograafiliste tähiste ja päritolunimetuste kaitse kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 7 lõike 4 esimest lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Vastavalt määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 6 lõike 2 esimesele lõigule ja nimetatud määruse artikli 17 lõiget 2 kohaldades avaldati *Euroopa Liidu Teatajas* <sup>(2)</sup> Hispaania taotlus registreerida nimetus „Coliflor de Calahorra”.

- (2) Määruse (EÜ) nr 510/2006 artikli 7 kohaselt on komisjonile edastatud vastuväide. Kuna vastuväide võeti hiljem tagasi, tuleb asjaomane nimetus seega registreerida,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Registreeritakse käesoleva määruse lisas esitatud nimetus.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Mariann FISCHER BOEL

<sup>(1)</sup> ELT L 93, 31.3.2006, lk 12. Määrust on muudetud määrusega (EÜ) nr 1791/2006 (ELT L 363, 20.12.2006, lk 1).

<sup>(2)</sup> ELT C 148, 24.6.2006, lk 21.

---

*LISA*

Asutamislepingu I lisas loetletud nimetoiduks ette nähtud põllumajandustooted

Klass 1.6. **Puuviljad, köögiviljad ja teraviljad, töötlemata ja töödeldud kujul**

HISPAANIA

Coliflor de Calahorra (KGT)

---



**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1202/2007,****15. oktoober 2007,****millega määratakse kindlaks teraviljasektori imporditollimaksud alates 16. oktoobrist 2007**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 29. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1784/2003 teraviljaturu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup>võttes arvesse komisjoni 28. juuni 1996. aasta määrust (EÜ) nr 1249/96, millega kehtestati nõukogu määruse (EMÜ) nr 1766/92 üksikasjalikud rakenduseeskirjad teraviljasektori imporditollimaksude osas, <sup>(2)</sup> eriti selle artikli 2 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 10 lõikega 2 nähakse ette, et CN-koodide 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (kõrgekvaliteediline pehme nisu), 1002, ex 1005 (välja arvatud hübriidseemned) ja ex 1007 (välja arvatud hübriidid seemneks) alla kuuluvate toodete imporditollimaks on võrdne nende toodete suhtes impordimisel kehtiva sekkumishinnaga ning seda suurendatakse 55 % võrra, millest arvatakse maha kõnealuse kaubasaadetise suhtes kehtiv CIF-impordihind. See tollimaks ei tohi siiski ületada ühise tollitariifistiku tollimaksumäära.
- (2) Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 10 lõikega 3 nähakse ette, et nimetatud artikli lõikes 2 osutatud tollimaksu

arvutamiseks kehtestatakse kõnealustele toodetele korrapäraste ajavahemike järel tüüpiline CIF-impordihind.

- (3) Määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 2 kohaselt on CN-koodide 1001 10 00, 1001 90 91, ex 1001 90 99 (kõrgekvaliteediline pehme nisu), 1002 00, 1005 10 90, 1005 90 00 ja 1007 00 90 alla kuuluvate toodete imporditollimaksu arvutamiseks kasutatav hind iga päeva tüüpiline CIF-impordihind, mis on kindlaks määratud kõnealuse määruse artiklis 4 ette nähtud korras.
- (4) Seepärast tuleks alates 16. oktoobrist 2007 kehtestada imporditollimaksud, mida kohaldatakse uute maksude jõustumiseni,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 10 lõikes 2 osutatud teraviljasektori imporditollimaksud määratakse alates 16. oktoobrist 2007 kindlaks käesoleva määruse I lisa II lisa teabe alusel.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 16. oktoobril 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*

*põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*

Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> ELT L 270, 21.10.2003, lk 78. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 735/2007 (ELT L 169, 29.6.2007, lk 6).

<sup>(2)</sup> EÜT L 161, 29.6.1996, lk 125. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1816/2005 (ELT L 292, 8.11.2005, lk 5).

## I LISA

**Määruse (EÜ) nr 1784/2003 artikli 10 lõikes 2 loetletud toodete imporditollimaksud, mida kohaldatakse alates 16. oktoobri 2007**

CN-kood	Kaupade kirjeldus	Imporditollimaks <sup>(1)</sup> (EUR/t)
1001 10 00	Kõva NISU, kõrgekvaliteediline	0,00
	keskmise kvaliteediga	0,00
	madala kvaliteediga	0,00
1001 90 91	Pehme NISU seemneks	0,00
ex 1001 90 99	Pehme NISU, kõrgekvaliteediline, v.a seemneks	0,00
1002 00 00	RUKIS	0,00
1005 10 90	MAIS seemneks, v.a hübriidid	0,00
1005 90 00	MAIS, v.a seemneks <sup>(2)</sup>	0,00
1007 00 90	TERASORGO, v.a hübriidid seemneks	0,00

<sup>(1)</sup> Kaupade puhul, mis jõuavad ühendusse Atlandi ookeani või Suessi kanali kaudu, võib importija taotleda määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 4 kohaselt imporditollimaksu vähendamist:

- 3 EUR/t, kui lossimissadam asub Vahemere ääres,
- 2 EUR/t, kui lossimissadam asub Taanis, Eestis, Iirimaa, Lätis, Leedus, Poolas, Soomes, Rootsis, Ühendkuningriigis või Pürenee poolsaare Atlandi ookeani äärsel rannikul.

<sup>(2)</sup> Importija võib taotleda imporditollimaksu vähendamist ühtse määra alusel 24 eurot tonni kohta, kui on täidetud määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõikes 5 kehtestatud tingimused.

## II LISA

## I lisas kehtestatud imporditollimaksude arvutamisel arvestatavad tegurid

1.10.2007-12.10.2007

1. Määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 2 osutatud võrdlusperioodi keskmised:

(EUR/t)

	Pehme nisu (*)	Mais	Kõva nisu, kõrge kvaliteediga	Kõva nisu, keskmise kvaliteediga (**)	Kõva nisu, madala kvaliteediga (***)	Oder
Börs	Minneapolis	Chicago	—	—	—	—
Noteering	244,10	96,57	—	—	—	—
FOB-hind USAs	—	—	371,11	361,11	341,11	190,09
Lahe lisatasu	—	19,47	—	—	—	—
Suure Järvistu lisatasu	11,10	—	—	—	—	—

(\*) Lisatasu 14 EUR/t sisse arvestatud (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).

(\*\*) Allahindlus 10 EUR/t (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).

(\*\*\*) Allahindlus 30 EUR/t (määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 4 lõige 3).

2. Määruse (EÜ) nr 1249/96 artikli 2 lõike 2 osutatud võrdlusperioodi keskmised:

Veokulud: Mehhiko laht–Rotterdam: 46,79 EUR/t

Veokulud: Suur Järvistu–Rotterdam: 43,80 EUR/t

**KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1203/2007,****15. oktoober 2007,****millega kehtestatakse A1 ja B süsteemide raames puu- ja köögivilja eksporditoetused (tomatid, apelsinid, sidrunid, lauaviinamarjad ja õunad)**

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2200/96 puu- ja köögiviljaturu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 35 lõike 3 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1961/2001 <sup>(2)</sup> on sätestatud puu- ja köögivilja eksporditoetuste üksikasjalikud eeskirjad.
- (2) Määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 35 lõikes 1 on sätestatud, et määral, mis on vajalik majanduslikult oluliste koguste ekspordimiseks, võib ühenduse poolt eksporditava toodete eest anda eksporditoetusi, võttes arvesse asutamislepingu artikli 300 alusel sõlmitud lepingutest tulenevaid piiranguid.
- (3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 35 lõikele 2 tuleks tagada, et ei häirita eksporditoetuste korra raames varem eksisteerinud kaubavoogusid. Seepärast ning puu- ja köögivilja ekspordi hooajalise iseloomu tõttu tuleks kehtestada iga toote puhul kavandatavad kogused, võttes arvesse komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3846/87 <sup>(3)</sup> kehtestatud põllumajandustoodete nomenklatuuri eksporditoetuste jaoks. Need kogused tuleb jaotada, võttes arvesse asjaomaste toodete riiknemisohtu.
- (4) Määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 35 lõikes 4 on sätestatud, et toetused tuleb kehtestada, võttes arvesse hetkeolukorda ja arengusuundi seoses puu- ja köögivilja hindade ja kättesaadavusega ühenduse turul ühelt poolt ning puu- ja köögivilja hindadega rahvusvahelises kaubanduses teiselt poolt. Arvesse tuleb võtta ka turustus- ja transpordikulused ning kavandatava ekspordi majandusaspekti.

- (5) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2200/96 artikli 35 lõikele 5 tuleb ühenduse turu hinnad määrata kindlaks, võttes arvesse hindu, mis on ekspordi seisukohast kõige soodsamad.
- (6) Olukord rahvusvahelises kaubanduses või teatavate turgude erinõudmised võivad nõuda toetuse muutmist vastavalt asjaomase toote sihtkohale.
- (7) Ekstraklassi, I ja II klassi ühiste kvaliteedistandarditega tomateid, apelsine, sidruneid, lauaviinamarju ja õunu võib praegu ekspordida majanduslikult olulistest kogustes.
- (8) Olemasolevate vahendite võimalikult tõhusaks kasutamiseks ning ühenduse ekspordi struktuuri silmas pidades tuleks eksporditoetused kehtestada süsteemide A1 ja B raames.
- (9) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas värse puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arvamusga,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

1. A1 süsteemi puhul on toetusemäärad, toetuse taotlemise tähtaeg ja asjaomaste toodete kavandatavad kogused kehtestatud käesoleva määruse lisas. Süsteemi B puhul on soovituslikud toetusemäärad, litsentsi taotlemise tähtaeg ja asjaomaste toodete kavandatavad kogused kehtestatud käesoleva määruse lisas.

2. Komisjoni määruse (EÜ) nr 1291/2000 <sup>(4)</sup> artiklis 16 osutatud toiduabiks väljaantud litsentsidega hõlmatud koguseid ei võeta arvesse käesoleva määruse lisas esitatud toetuse saamise tingimustele vastavate koguste puhul.

*Artikkel 2*

Käesolev määrus jõustub 25. oktoobril 2007.

<sup>(1)</sup> EÜT L 297, 21.11.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 47/2003 (EÜT L 7, 11.1.2003, lk 64).

<sup>(2)</sup> EÜT L 268, 9.10.2001, lk 8. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 548/2007 (ELT L 130, 22.5.2007, lk 3).

<sup>(3)</sup> EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 532/2007 (ELT L 125, 15.5.2007, lk 7).

<sup>(4)</sup> EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*  
*põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor*  
Jean-Luc DEMARTY

---

## LISA

**Komisjoni 15. oktoobri 2007. aasta määrusele, millega kehtestatakse puu- ja köögivilja eksporditoetused (tomatid, apelsinid, sidrunid, lauaviinamarjad ja õunad)**

Tootekood <sup>(1)</sup>	Sihtkoht <sup>(2)</sup>	Süsteem A1 Toetuse taotlemise tähtaeg: 25.10.2007-24.12.2007		Süsteem B Litsentsitaotluste esitamise tähtaeg: 1.11.2007-31.12.2007	
		Toetuse määr (EUR/t)	Kavandata kogus (t)	Soovituslik toetuse määr (EUR/t)	Kavandata kogus (t)
0702 00 00 9100	A00	20		20	2 500
0805 10 20 9100	A00	26		26	28 333
0805 50 10 9100	A00	50		50	8 333
0806 10 10 9100	A00	13		13	833
0808 10 80 9100	F04, F09	22		22	25 000

<sup>(1)</sup> Tootekoodid on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1), muudetud.

<sup>(2)</sup> A-rea sihtkohakoodid on sätestatud määruse (EMÜ) nr 3846/87 II lisas.

Muud sihtkohad on määratletud järgmiselt:

F04: Hongkong, Singapur, Malaisia, Sri Lanka, Indoneesia, Tai, Taiwan, Paapua Uus-Guinea, Laos, Kambodža, Vietnam, Jaapan, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mehhiko, Costa Rica.

F09: järgmised sihtkohad:

- Norra, Island, Gröönimaa, Fääri saared, Albaania, Bosnia ja Hertsegoviina, Horvaatia, endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik, Serbia ja Montenegro, Armeenia, Aserbaidžaan, Valgevene, Gruusia, Kasahstan, Kõrgõzstan, Moldova, Venemaa, Tadžikistan, Türkmenistan, Usbekistan, Ukraina, Saudi Araabia, Bahrein, Katar, Omaan, Araabia Ühendemiraadid (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm al-Qaywayn, Ra's al Khaymah ja Fujayrah), Kuveit, Jeemen, Süüria, Iraan, Jordaania, Boliivia, Brasiilia, Venezuela, Peruu, Panama, Ecuador ja Colombia,
- Aafrika riigid ja territooriumid, välja arvatud Lõuna-Aafrika Vabariik,
- komisjoni määruse (EÜ) nr 800/1999 (EÜT L 102, 17.4.1999, lk 11) artiklis 36 määratletud sihtkohad.

## KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 1204/2007,

15. oktoober 2007,

millega määratakse kindlaks töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste (lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud kirsid, kooritud tomatid, konserveeritud kirsid, sarapuupähklitooted, teatavad apelsinimahlad), v.a suhkrlisandiga toodete puhul makstavad eksporditoetused

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. oktoobri 1996. aasta määrust (EÜ) nr 2201/96 töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste turu ühise korralduse kohta, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 16 lõike 3 kolmandat lõiku,

ning arvestades järgmist:

(1) Komisjoni määruses (EÜ) nr 1429/95, <sup>(2)</sup> on sätestatud töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste (välja arvatud suhkrlisandiga tooted) eksporditoetuste üksikasjalikud rakenduseeskirjad.

(2) Määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 16 lõike 1 sätestatakse, et sel määral, mis on vajalik kõnealuse määruse artikli 1 lõike 2 punktis a nimetatud toodete majanduslikult oluliste koguste ekspordimiseks, võib nendelt toodetelt maksta eksporditoetust, võttes seejuures arvesse kooskõlas asutamislepingu artikliga 300 sõlmitud kokkulepetest tulenevaid piiranguid. Määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 18 lõikega 4 nähakse ette, et kui artikli 1 lõike 2 punktis b nimetatud toodetes sisalduva suhkru eksporditoetus ei ole nende toodete ekspordi võimaldamiseks piisav, kohaldatakse kõnealuste toodete suhtes nimetatud määruse artikli 17 kohaselt kindlaksmääratud toetust.

(3) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 16 lõikele 2 tuleb hoolitseda selle eest, et ei häiritaks varasema eksporditoetuse korra tulemusel kujunenud kaubavoo- gude kulgu. Seetõttu tuleks määrusega (EMÜ) nr 3846/87 <sup>(3)</sup> eksporditoetuste jaoks kehtestatud toodete nomenklatuuri alusel kindlaks määrata igale tootele ette- nähtud kogused.

(4) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 17 lõikele 2 tuleb toetuste kehtestamisel arvesse võtta ühelt poolt töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste hindade ja kättesaa- davuse hetkeolukorda ja suundumusi ühenduse turul

ning teiselt poolt rahvusvahelises kaubanduses kehtivaid hindu. Arvesse tuleb võtta ka turustamis- ja transpordi- kulusid ning kavandatava ekspordi majanduslikku aspekti.

(5) Vastavalt määruse (EÜ) nr 2201/96 artikli 17 lõikele 3 võetakse ühenduse turul hindade määramisel aluseks hinnad, mis on ekspordi seisukohast kõige soodsamad.

(6) Rahvusvahelises kaubanduse olukord ja eritingimused teatavatel turgudel võivad nõuda eri toetuste kehtestamist vastavalt asjaomase toote sihtkohale.

(7) Lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud kirsside, kooritud tomatite, konserveeritud kirsside, sarapuupähkli- toodete ja mõne apelsinimahla ekspordikogused võivad praegusel ajal olla majanduslikult olulised.

(8) Seetõttu oleks asjakohane kindlaks määrata eksporditoe- tuste määrad ja ettenähtud kogused.

(9) Käesolevas määruses sätestatud meetmed on kooskõlas töödeldud puu- ja köögivilja turu korralduskomitee arva- musega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

## Artikkel 1

1. Töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste sektori eksporditoe- tuste määrad, litsentsitaotluste vastuvõtmise ja litsentside esita- mise tähtajad ning ettenähtud kogused on kehtestatud lisas.

2. Komisjoni määruse (EÜ) nr 1291/2000 <sup>(4)</sup> artiklis 16 osutatud toiduabiks väljaantud litsentsidega hõlmatud koguseid ei võeta arvesse käesoleva määruse lisas esitatud koguste arves- tamisel.

3. Erandina määruse (EÜ) nr 1429/95 artikli 4 lõikest 3 kaotavad litsentsid kehtivuse 31. detsembril 2007.

## Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub 25. oktoobril 2007.

<sup>(1)</sup> EÜT L 297, 21.11.1996, lk 29. Määrust on viimati muudetud Bulgaaria ja Rumeenia ühinemistingimusi ning Euroopa Liidu alusle- pingutesse tehtavaid muudatusi käsitleva aktiga (ELT L 157, 21.6.2005, lk 203).

<sup>(2)</sup> EÜT L 141, 24.6.1995, lk 28. Määrust on viimati muudetud määru- sega (EÜ) nr 548/2007 (ELT L 130, 22.5.2007, lk 3).

<sup>(3)</sup> EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1. Määrust on viimati muudetud määru- sega (EÜ) nr 532/2007 (ELT L 125, 15.5.2007, lk 7).

<sup>(4)</sup> EÜT L 152, 24.6.2000, lk 1. Määrust on viimati muudetud määru- sega (EÜ) nr 1913/2006 (ELT L 365, 21.12.2006, lk 52).

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. oktoober 2007

Komisjoni nimel  
põllumajanduse ja maaelu arenduse peadirektor  
Jean-Luc DEMARTY

LISA

**Komisjoni 15. oktoober 2007. aasta määrusele, millega määratakse kindlaks töödeldud puu- ja köögiviljasaaduste (lühiajaliseks säilitamiseks konserveeritud kirsid, kooritud tomatid, konserveeritud kirsid, sarapuupähklitooted, teatavad apelsinimahlad), v.a suhkrulisandiga toodete puhul makstavad eksporditoetused**

Litsentsitaotlusi võetakse vastu 25. oktoobrist kuni 14. detsembrini 2007.

Litsentse antakse välja novembrist kuni detsembrini 2007.

Tootekood <sup>(1)</sup>	Sihtkoha kood <sup>(2)</sup>	Toetusemäär (euro/netokaalu tonn)	Kavandatud kogus (tonnides)
0812 10 00 9100	F06	45	1 500
2002 10 10 9100	A02	41	22 400
2006 00 31 9000 2006 00 99 9100	F06	138	250
2008 19 19 9100 2008 19 99 9100	A00	53	250
2009 11 99 9110 2009 12 00 9111 2009 19 98 9112	A00	5	0
2009 11 99 9150 2009 19 98 9150	A00	26	0

<sup>(1)</sup> Tootekoodid on sätestatud komisjoni määruses (EMÜ) nr 3846/87 (EÜT L 366, 24.12.1987, lk 1), muudetud.

<sup>(2)</sup> A-rea sihtkohakoodid on sätestatud määruse (EMÜ) nr 3846/87 II lisas, muudetud.

Muud sihtkohad on määratletud järgmiselt:

F06 kõik sihtkohad, välja arvatud Põhja-Ameerika riigid.



## II

(EÜ asutamislepingu / Euratomi asutamislepingu kohaselt vastu võetud aktid, mille avaldamine ei ole kohustuslik)

## OTSUSED

## KOMISJONI OTSUS,

9. oktoober 2007,

teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma liikme nimetamise kohta kolmandaks ametiajaks

(2007/666/EÜ)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse komisjoni 11. mai 2005. aasta otsust 2005/383/EÜ teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma volituste pikendamise kohta, <sup>(1)</sup>

ning arvestades järgmist:

- (1) Dr Carlo CASINI teatas 12. juuli 2006. aasta kirjaga, et ta astub teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma (EGE) liikme kohalt tagasi, kuna ta on nimetatud Euroopa Parlamendi liikmeks.
- (2) Komisjon avaldas 15. märtsil 2007 konkursikutse teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma uue liikme valimiseks ning seejärel hindasid komisjoni kõrgemad ametnikud laekunud taotlusi ja tegid käesoleva otsuse ettevalmistamiseks nende hulgast esialgse valiku,

ON TEINUD JÄRGMISE OTSUSE:

*Artikkel 1*

Francesco D. BUSNELLI nimetatakse EGE endise liikme Carlo CASINI asemel praeguseks ametiajaks (2005–2009) EGE liikmeks.

*Artikkel 2*

Teaduse ja uute tehnoloogiate eetika Euroopa tööühma uue liikme volitused jõustuvad käesoleva otsuse vastuvõtmise päeval.

Brüssel, 9. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*  
*president*

José Manuel BARROSO

<sup>(1)</sup> ELT L 127, 20.5.2005, lk 17.

**KOMISJONI OTSUS,****15. oktoober 2007,****millega lubatakse Saksamaal pärast BSE esinemise ametlikku kinnitamist kasutada ohustatud veiseid nende produktiivse ea lõpuni***(teatavaks tehtud numbri K(2007) 4648 all)***(Ainult saksakeelne tekst on autentne)***(2007/667/EÜ)*

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

(5) Käesoleva otsusega ette nähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 999/2001, millega sätestatakse teatavate transmissiivsete spongioosete entsefalopaatiate vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad, <sup>(1)</sup> eriti selle artikli 13 lõike 1 esimest lõiku,

*Artikkel 1*

1. Erandina määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 13 lõike 1 esimese lõigu punktist c võib Saksamaa kasutada kõnealuse määruse VII lisa punkti 1 alapunkti a teises ja kolmandas lõigus osutatud veiseid nende produktiivse ea lõpuni tingimustel, mis on sätestatud käesoleva artikli lõigetes 2, 3 ja 4.

ning arvestades järgmist:

2. Saksamaa peab tagama, et lõikes 1 osutatud veised:

(1) Määrusega (EÜ) nr 999/2001 kehtestatakse loomade transmissiivsete spongioosete entsefalopaatiate (TSEde) vältimise, kontrolli ja likvideerimise eeskirjad. Kõnealuse määruse artikli 13 lõike 1 esimeses lõigus sätestatakse likvideerimismeetmed, mida tuleb kohaldada pärast TSE esinemise kinnitamist. Kõnealused meetmed seisnevad eelkõige loomade tapmises ja täielikus hävitamises ning selliste loomsete saaduste täielikus hävitamises, mille puhul nende riskirühma kuulumine („ohustatud veised“) on kinnitust leidnud nende epidemioloogilise seose tõttu nakatunud loomadega.

a) on pidevalt jälgitavad Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1760/2000 <sup>(2)</sup> artiklis 5 sätestatud elektroonilise andmebaasi kaudu;

(2) Saksamaa on taotlenud, et komisjon otsustaks erandina määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 13 lõike 1 esimese lõigu punktist c lubada kasutada ohustatud veiseid kuni nende produktiivse ea lõpuni.

b) viiakse oma põllumajandusettevõttest välja üksnes ametliku järelevalve all ja ainult hävitamisele viimise korral;

(3) Saksamaa väljapakutud kontrollimeetmetes nähakse ette veiste liikumiskeeld ja nende jälgitavus viisil, mis ei ohusta inimeste ja loomade tervise kaitse praegust taset.

c) ei lähetata teistesse liikmesriikidesse ega ekspordita kolmandatesse riikidesse.

(4) Soodsa riskianalüüsi alusel tuleks lubada Saksamaal kasutada ohustatud veiseid kuni nende produktiivse ea lõpuni eeldusel, et täidetakse teatud tingimusi.

3. Saksamaa peab otsuse korrektset rakendamist korrapäraselt kontrollima.

4. Saksamaa peab komisjoni ja teisi liikmesriike toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee vahendusel teavitama lõikes 1 osutatud veiste kasutamisest.

<sup>(1)</sup> EÜT L 147, 31.5.2001, lk 1. Määrust on viimati muudetud komisjoni määrusega (EÜ) nr 727/2007 (ELT L 165, 27.6.2007, lk 8).

Saksamaa peab asjakohase teabe esitama ka määruse (EÜ) nr 999/2001 artikli 6 lõikes 4 sätestatud aastaaruandes.

<sup>(2)</sup> EÜT L 204, 11.8.2000, lk 1.

*Artikkel 2*

Käesolev otsus on adresseeritud Saksamaa Liitvabariigile.

Brüssel, 15. oktoober 2007

*Komisjoni nimel*  
*komisjoni liige*  
Markos KYPRIANOU

---

## PARANDUSED

**Euroopa Parlamendi ja nõukogu 7. septembri 2005. aasta direktiivi 2005/36/EÜ (kutse kvalifikatsioonide tunnustamise kohta) parandus**

(Euroopa Liidu Teataja L 255, 30. september 2005)

1. Lk 36 asendatakse artikli 21 lõike 7 teine lõik järgmisega:

„Komisjon avaldab asjakohase teatise *Euroopa Liidu Teatajas*, märkides ära liikmesriikide vastuvõetud kvalifikatsiooni tõendavate dokumentide nimetused ja vajadusel kvalifikatsiooni tõendava dokumendi väljaandnud organi nime, kaased sertifikaadid ja V lisa punktides 5.1.1, 5.1.2, 5.1.3, 5.1.4, 5.2.2, 5.3.2, 5.3.3, 5.4.2, 5.5.2, 5.6.2 ja 5.7.1 vastavalt nimetatud asjakohased kutse nimetused.”

2. II lisa punkt 1 „Koolitus parameditsiini ja lastehoolduse alal”. Direktiivi 92/51/EMÜ lisa C sätestatud koolituse kestust muudetakse järgmiselt:

Saksamaa

Lk 55 lisatakse fraasi „(Sprachtherapeut(in));” järele järgmine lause:

„koolitus kestab kokku vähemalt kolmteist aastat ja sisaldab:

- spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kolmeaastast eksamiga lõppevat kutsekoolitust, mida mõningatel juhtudel täiendab ühe- või kaheaastane eksamiga lõppev erikursus,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kahe ja poole aastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt kuuekuuline töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kaheaastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt üheaastane töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses.”

Itaalia

Lk 55 lisatakse fraasi „(ottico);” järele järgmine lause:

„koolitus kestab kokku vähemalt kolmteist aastat ja sisaldab:

- spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kolmeaastast eksamiga lõppevat kutsekoolitust, mida mõningatel juhtudel täiendab ühe- või kaheaastane eksamiga lõppev erikursus,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kahe ja poole aastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt kuuekuuline töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kaheaastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt üheaastane töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses.”

Luksemburg

Lk 56 lisatakse fraasi „(éducateur/trice);” järele järgmine lause:

„koolitus kestab kokku vähemalt kolmteist aastat ja sisaldab:

- spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kolmeaastast eksamiga lõppevat kutsekoolitust, mida mõningatel juhtudel täiendab ühe- või kaheaastane eksamiga lõppev erikursus,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kahe ja poole aastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt kuuekuuline töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses,
- või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kaheaastast eksamiga lõppevat koolitust, mida täiendab vähemalt üheaastane töökogemus või ametipraktika heakskiidetud asutuses.”

Madalmaad

Lk 57 asendatakse tekst:

„koolitus kestab kokku vähemalt kolmteist aastat ja sisaldab:

- i) spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kolmeaastast eksamiga lõppevat kutseõpet, mida mõningatel juhtudel täiendab ühe- või kaheaastane eksamiga lõppev spetsialiseerumiskursus,
- ii) või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kahe ja poole aastast eksamiga lõppevat kutseõpet, mida täiendab vähemalt kuuekuuline töökogemus või kutsepraktika tunnustatud asutuses,
- iii) või spetsialiseeritud õppeasutuses vähemalt kaheaastast eksamiga lõppevat kutseõpet, mida täiendab vähemalt üheaastane töökogemus või kutsepraktika tunnustatud asutuses,
- iv) või veterinaararsti assistendi (*dierenartassistent*) puhul kolmeaastast kutseõpet spetsialiseeritud õppeasutuses (MBO-programm) või teise valikuna kolmeaastast kutseõpet duaalses koolitussüsteemis (LLW), mis mõlemad lõpevad eksamiga.”

järgmise tekstiga:

„koolitus kestab kokku vähemalt kolmteist aastat ja sisaldab: kolmeaastast kutseõpet spetsialiseeritud õppeasutuses (MBO-programm) või teise valikuna kolmeaastast kutseõpet duaalses koolitussüsteemis (LLW), mis mõlemad lõpevad eksamiga.”

---